

Vodnik za povezavo Wi-Fi/funkcije za povezavo z enim dotikom (NFC)
 Vodič za Wi-Fi vezu/One-touch (NFC)
 Vodič za Wi-Fi vezu/One-touch (NFC)
 Vodič za Wi-Fi povezivanje/povezivanje jednim dodirom (NFC)
 Водич за поврзување со Wi-Fi/поврзување со еден допир (NFC)
 Udhëzuesi i lidhjes Wi-Fi/One-touch (NFC)

Funkcije so podrobno opisane v Vodniku za Wi-Fi.
 Detaljne radnje opisane su u vodiču za Wi-Fi.
 Detaljne radnje opisane su u vodiču za Wi-Fi.
 Деталните операции се опишани во Водичот за Wi-Fi.
 Veprimet e hollësishtme përshkruhen në udhëzuesin e Wi-Fi.
<http://support.d-imaging.sony.co.jp/wi-fi/dsc/2013-3/>

Stran za podporo »Cyber-shot«
 "Cyber-shot" – stranica podrške
 "Cyber-shot" – stranica podrške
 "Cyber-shot" stranica za podršku
 Страница за поддршка на „Cyber-shot“
 Faqja e mbështetjes "Cyber-shot"
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

* NFC: Near Field Communication



- SI** Pošiljanje slik/filmov iz fotoaparata v pametni telefon (izmenjava z enim dotikom (NFC)): glejte A-1/Uporaba pametnega telefona kot daljinskega upravljalnika za fotoaparata (daljinsko upravljanje z enim dotikom (NFC)): glejte zadnjo stran
- HR** Da biste poslali fotografije/filmove s fotoaparata na pametni telefon (dijeljenje jednim dodirom (NFC)): pogledajte A-1/Upotreba pametnog telefona kao daljinskog upravljača za fotoaparata (daljinsko upravljanje jednim dodirom (NFC)): pogledajte poledinu
- BS** Da biste poslali fotografije/filmove s fotoaparata na pametni telefon (dijeljenje jednim dodirom (NFC)): pogledajte A-1/Upotreba pametnog telefona kao daljinskog upravljača za fotoaparata (daljinsko upravljanje jednim dodirom (NFC)): pogledajte poledinu
- SR** Da biste fotografije/filmove poslali sa fotoaparata na pametni telefon (deljenje jednim dodirom (NFC)): pogledajte A-1/Da biste pametni telefon koristili kao daljinski upravljač za fotoaparata (daljinsko upravljanje jednim dodirom (NFC)): pogledajte suprotnu stranu
- MK** Za da ispratite slike/filmovi od fotoaparata na pameten telefon (Spodeluvanje so eden dopir (NFC)): poglednete ja obratnata strana
- AL** Për të dërguar imazhe statike/filmime nga kamera drejt një telefoni smartphone (ndarje One-touch (NFC)): shikoni A-1/Për ta përdorur telefonin smartphone si telekomandë për kamerën (telekomandë One-touch (NFC)): shihni anën tjetër



- SI** Pošiljanje slik/filmov iz fotoaparata v računalnik prek povezave Wi-Fi: glejte B-1
- HR** Da biste poslali fotografije/filmove s fotoaparata na računalno putem Wi-Fi-ja: pogledajte B-1
- BS** Da biste poslali fotografije/filmove s fotoaparata na računar putem Wi-Fi-ja: pogledajte B-1
- SR** Da biste poslali fotografije/filmove iz fotoaparata na računar preko Wi-Fi veze: pogledajte B-1
- MK** Za da ispratite slike/filmovi od fotoaparata na kompjuteru preko Wi-Fi: poglednete B-1
- AL** Për të dërguar imazhe statike/filmime nga kamera drejt një kompjuteri nëpërmjet Wi-Fi: shihni B-1

A-1

- SI** V pametni telefon namestite zadnjo različico programske opreme PlayMemories Mobile. Aplikacijo lahko prenesete z ustreznega spletnega mesta*.
 • Aplikacija PlayMemories Mobile se v nekaterih pametnih telefonih ali tabličnih računalnikih morda ne bo ustrezno aktivirala.
 • Podatki o združljivih različicah operacijskih sistemov so bili posodobljeni septembra 2013.
- HR** Instalirajte najnoviju verziju aplikacije PlayMemories Mobile na pametni telefon. Posjetite namjensko web-mjesto* za preuzimanje aplikacije.
 • Aplikacija PlayMemories Mobile možda se neće ispravno aktivirati na nekim pametnim telefonima ili tablet računalima.
 • Informacije o kompatibilnim verzijama operacijskih sustava vrijede od rujna 2013.
- BS** Instalirajte najnoviju verziju aplikacije PlayMemories Mobile na pametni telefon. Posjetite namjensku web-lokaciju* za preuzimanje aplikacije.
 • Aplikacija PlayMemories Mobile možda se neće ispravno aktivirati na nekim pametnim telefonima ili tablet računarima.
 • Informacije o kompatibilnim verzijama operativnih sistema vrijede od septembra 2013.
- SR** Instalirajte najnoviju verziju aplikacije PlayMemories Mobile na svoj pametni telefon. Posetite veb-sajt* aplikacije da biste je preuzeli.
 • Aplikacija PlayMemories Mobile se možda neće pravilno aktivirati na nekim pametnim telefonima ili tablet računalima.
 • Informacije o kompatibilnim verzijama operativnih sistema su aktuelne od septembra 2013. godine.
- MK** Инсталирајте ја најновата верзија на PlayMemories Mobile на вашиот pametni telefon. Посетете ја назначената веб-локација* за да ја преземете апликацијата.
 • Апликацијата PlayMemories Mobile може да не се активира соодветно на некои pametni телефони или таблети.
 • Информациите за верзиите на компатибилните оперативни системи се од септември 2013 год.
- AL** Instaloni versionin më të fundit të PlayMemories Mobile në telefonin tuaj smartphone. Vizitoni faqen e posaçme* për të shkarkuar aplikacionin.
 • Aplikacioni PlayMemories Mobile mund të mos aktivizohet siç duhet në disa smartphone apo kompjuterë-tableta.
 • Informacioni mbi versionet e mbështetura të sistemeve operative është i përditësuar deri në shtator 2013.

*<http://www.sony.net/pmm/>



- * Uporaba funkcij povezave z enim dotikom (NFC), Android 4.0 ~
- * Upotreba funkcija One-touch (NFC), Android 4.0 ~
- * Upotreba funkcija One-touch (NFC), Android 4.0 ~
- * Korišćenje funkcija za povezivanje jednim dodirom (NFC), Android 4.0 ~
- * Користење на функциите со еден допир (NFC), Android 4.0 ~
- * Përdorimi i funksioneve One-touch (NFC), Android 4.0 ~

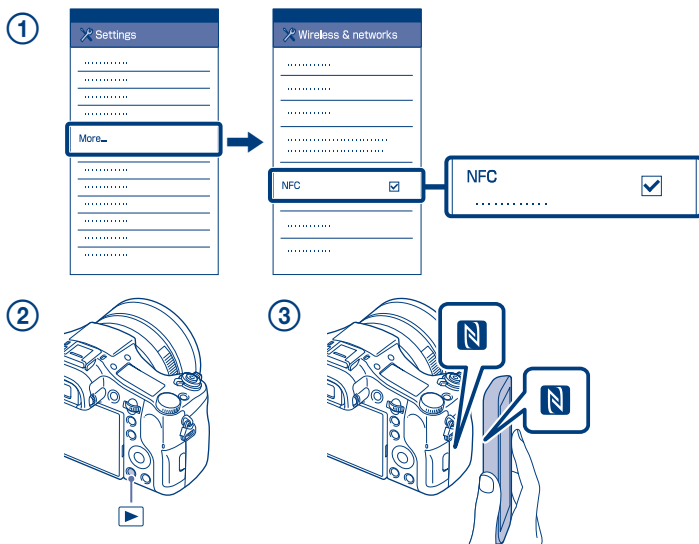


- * Funkcije povezave z enim dotikom (NFC) nisu na voljo
- * Funkcije One-touch (NFC) nisu dostupne
- * Funkcije One-touch (NFC) nisu dostupne
- * Funkcije za povezivanje jednim dodirom (NFC) nisu dostupne
- * Функциите со еден допир (NFC) не се достапни
- * Funksionet One-touch (NFC) nuk disponohen

A-2

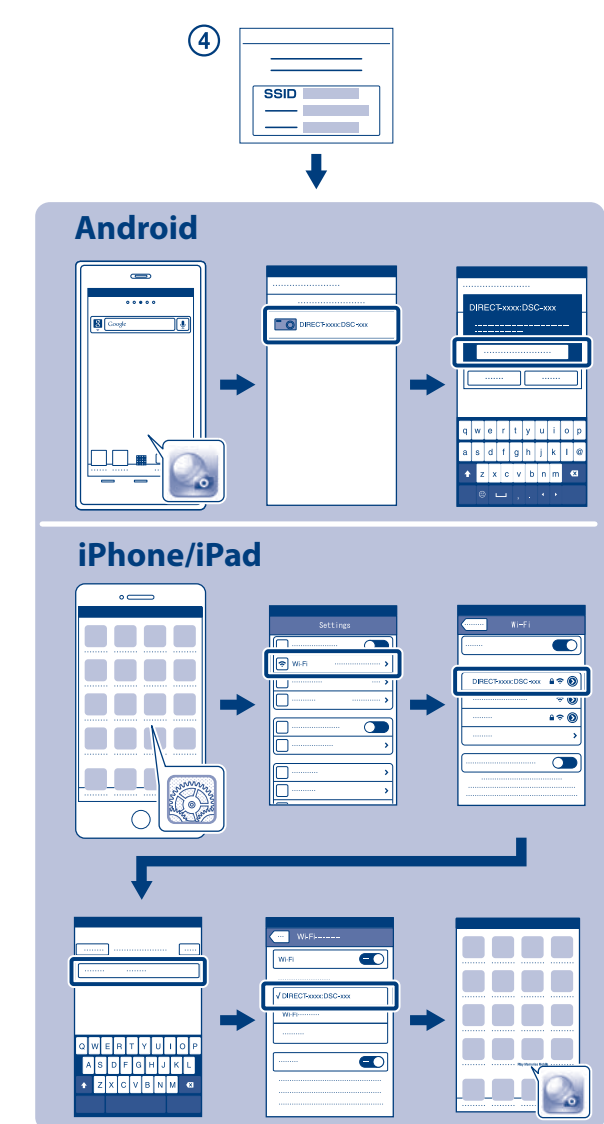
a Povezava z enim dotikom s pametnim telefonom Android, ki ima omogočeno funkcijo NFC (izmenjava z enim dotikom) / Povezivanje jednim dodirom pomoću pametnog telefona sa sistemom Android koji podržava NFC (dijeljenje jednim dodirom) / Povezivanje jednim dodirom korišćenjem Android pametnog telefona na kojem je omogućen NFC (deljenje jednim dodirom) / Поврзување со еден допир користејќи pameten telefon со Android на којшто е вклучен NFC (Spodeluvanje so eden dopir) / Lidhja One-touch me smartphone Android që mbështet NFC (ndarje me One-touch)

- SI** ① V pametnem telefonu označite možnost [NFC].
 ② V fotoaparatu prikažite sliko, ki jo želite prenesti.
 ③ S pametnim telefonom se za sekundo ali dve dotaknite fotoaparata.
- HR** ① Na pametnom telefonu postavite kvačicu pored [NFC].
 ② Prikaz slike za prijenos na fotoaparata.
 ③ Fotoaparatom dodirnite pametni telefon na jednu ili dvije sekunde.
- BS** ① Na pametnom telefonu postavite kvačicu pored [NFC].
 ② Prikazite na fotoaparatu sliku koju želite prenijeti.
 ③ Fotoaparatom dodirnite pametni telefon na jednu ili dvije sekunde.
- SR** ① Na pametnom telefonu, izaberite polje za potvrdu pored opcije [NFC].
 ② Prikazite na fotoaparatu sliku koju želite da prenesete.
 ③ Dodirnite pametni telefon fotoaparatom i zadržite ga tako jednu ili dve sekunde.
- MK** ① На pametniот телефон, изберете [NFC].
 ② Приказ на слика што треба да се пренесе на фотоапаратот.
 ③ Допрете го фотоапаратот со pametniот телефон една или две секунди.
- AL** ① Në smartphone, shënoni në krah të [NFC].
 ② Shfaqni një imazh për t'u transferuar në kamerë.
 ③ Prekni kamerën me telefonin smartphone për një ose dy sekonda.



b Povezava brez funkcije NFC / Povezivanje bez NFC funkcije / Povezivanje bez NFC funkcije / Povezivanje bez funkcije NFC / Поврзување без функцијата NFC / Lidhja pa funksionin NFC

- SI** ① V fotoaparatu prikažite sliko, ki jo želite prenesti.
 ② Izberite možnost MENU → [Brezžično] → [Send to Smartphone].
 • Lahko tudi pritisnete gumb [Pošlji v pametni telefon], da se prikaže zaslon za prenos v pametni telefon.
 ③ Izberite možnost [Select on This Device] → [This Image].
 ④ Ko je fotoaparata pripravljen za povezavo, prikaže zaslon s podatki. Te podatke uporabite za povezavo fotoaparata s pametnim telefonom.
- HR** ① Prikaz slike za prijenos na fotoaparata.
 ② Odaberite MENU → [bežično] → [Send to Smartphone].
 • Možete pritisnuti i gumb [Pošalji na pametni telefon] za prikaz zaslona za prijenos na pametni telefon.
 ③ Odaberite [Select on This Device] → [This Image].
 ④ Kada fotoaparata bude spreman za povezivanje, na njemu će se prikazati zaslon s informacijama. Povežite pametni telefon i fotoaparata koristeći te informacije.
- BS** ① Prikazite na fotoaparatu sliku koju želite prenijeti.
 ② Odaberite MENU → [bežično] → [Send to Smartphone].
 • Možete pritisnuti i tipku [Pošalji na pametni telefon] za prikaz ekrana za prijenos na pametni telefon.
 ③ Odaberite [Select on This Device] → [This Image].
 ④ Kada fotoaparata bude spreman za povezivanje, na njemu će se prikazati ekran s informacijama. Povežite pametni telefon i fotoaparata koristeći te informacije.
- SR** ① Prikazite na fotoaparatu sliku koju želite da prenesete.
 ② Izaberite MENU → [bežična veza] → [Send to Smartphone].
 • Možete da pritisnete i dugme [pošalji na pametni telefon] da biste prikazali ekran za prenos na pametni telefon.
 ③ Izaberite [Select on This Device] → [This Image].
 ④ Kada fotoaparata bude spreman za povezivanje, na njemu će se prikazati ekran sa informacijama. Povežite pametni telefon i fotoaparata koristeći te informacije.
- MK** ① Приказ на слика што треба да се пренесе на фотоапаратот.
 ② Изберете MENU → [безжично] → [Send to Smartphone].
 • Исто така, може да го изберете копчето [Send to Smartphone] за да го прикажете екранот со пренос на pametniот телефон.
 ③ Изберете [Select on This Device] → [This Image].
 ④ Кога фотоапаратот е подготвен да се поврзе, на него се прикажува екран со информации. Поврзете ги pametniот телефон и фотоапаратот користејќи ги тие информации.
- AL** ① Shfaqni një imazh për t'u transferuar në kamerë.
 ② Zgjidhni MENU → [me valë] → [Send to Smartphone].
 • Mund të shtypni dhe butonin [dërgo në smartphone] për të shfaqur ekranin e transferimit të smartphone.
 ③ Zgjidhni [Select on This Device] → [This Image].
 ④ Kur kamera të jetë gati për lidhje, në ekranin e saj do të shfaqet një dritare informuese. Lidhni telefonin smartphone dhe kamerën sipas atij informacioni.



- SI** Pri fotografiranju s tem fotoaparatom lahko s pametnim telefonom preverite kompozicijo slike. Po koraku A-1 v fotoaparatu nastavite način za fotografiranje, nato se z njim za eno ali dve sekundi dotaknite pametnega telefona, tako da poravnate oznaki **N** (oznaki N). V fotoaparatu lahko tudi nastavite način za snemanje, nato izberete možnost MENU → **W** (Brezžično) → [Ctrl w/ Smartphone] in nadaljujete s korakom A-2 **B** ④.
- HR** S ovim fotoaparatom možete koristiti pametni telefon za provjeru kompozicije slike prilikom snimanja. Postavite fotoaparatus u način snimanja nakon koraka A-1, zatim pametnim telefonom dodirnite fotoaparatus, poravnavajući obje **N** (N oznake) na jednu ili dvije sekunde. Ili postavite fotoaparatus u način snimanja, zatim odaberite MENU → **W** (bežično) → [Ctrl w/ Smartphone], a zatim nastavite na A-2 **B** ④.

- BS** S ovim fotoaparatom možete vršiti provjeru kompozicije slike prilikom snimanja pomoću pametnog telefona. Postavite fotoaparatus u način snimanja nakon koraka A-1, zatim pametnim telefonom dodirnite fotoaparatus, poravnavajući obje **N** (N oznake) na jednu ili dvije sekunde. Ili postavite fotoaparatus u način snimanja, zatim odaberite MENU → **W** (bežično) → [Ctrl w/ Smartphone], a zatim nastavite na A-2 **B** ④.
- SR** Sa ovim fotoaparatom možete da koristite pametni telefon da biste proverili kompoziciju slike prilikom snimanja. Postavite fotoaparatus u režim snimanja prema A-1, a zatim dodirnite fotoaparatus pametnim telefonom tako da se obe oznake **N** poklapaju i zadržite ga tako jednu ili dve sekunde. Ili postavite fotoaparatus u režim za snimanje, a zatim izaberite MENU → **W** (bežična veza) → [Ctrl w/ Smartphone] i nastavite do koraka A-2 **B** ④.

- MK** Со овој фотоапарат може да користите паметен телефон за да ја проверите композицијата на сликата кога снимате. Поставете го фотоапаратот во режим на снимање после A-1, потоа допрете го паметниот телефон со фотоапаратот и порамнете ги двете **N** (oznaki N) за една или две секунди. Или, поставете го фотоапаратот во режим на снимање, потоа изберете MENU → **W** (Wireless) → [Ctrl w/ Smartphone], a потоа продолжете до A-2 **B** ④.
- AL** Me këtë kamerë mund ta përdorni telefonin smartphone për të kontrolluar përbajtjen e imazhit gjatë regjistrimit. Caktoheni kamerën në modalitet regjistrimi pas A-1, pastaj prekeni telefonin smartphone me kamerën, duke i puthitur të dyja **N** (shenjat N) për një ose dy sekonda. Ose vendosni kamerën në modalitet regjistrimi, më pas zgjidhni MENU → **W** (Me valë) → [Ctrl w/ Smartphone], dhe më pas vazhdoni në hapin A-2 **B** ④.

B-1

- SI** Z ustreznega spletnega mesta na desni prenesite ustrezno programsko opremo in jo namestite v računalnik.
• Po namestitvi programske opreme prilagodite nastavitve za uvažanje prek povezave Wi-Fi.
- HR** Instalirajte namjenski softver na računalo s web-mjesta na desnoj strani.
• Postavite Wi-Fi postavke uvoza nakon instaliranja softvera na računalo.

- BS** Instalirajte namjenski softver na računaru s web lokacije na desnoj strani.
• Postavite Wi-Fi postavke uvoza nakon instaliranja softvera na računaru.
- SR** Instalirajte na računaru namenski softver koji ćete preuzeti sa namenskog veb-sajta čiju adresu vidite na desnoj strani.
• Podesite Wi-Fi uvoz nakon što instalirate softver na računaru.

- MK** Инсталирајте го назначениот софтвер на компјутерот од назначениот веб-локација на десната страна.
• Поставете ги поставките за увоз на Wi-Fi откако софтверот е инсталиран на компјутерот.
- AL** Instaloni softuerin e posaçëm në kompjuter nga faqja përkatëse në të djathtë.
• Caktoni cilësimet e importimit me Wi-Fi pas instalimit të softuerit në kompjuter.



Windows



www.sony.net/pm/

Mac

Wireless Auto Import*

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

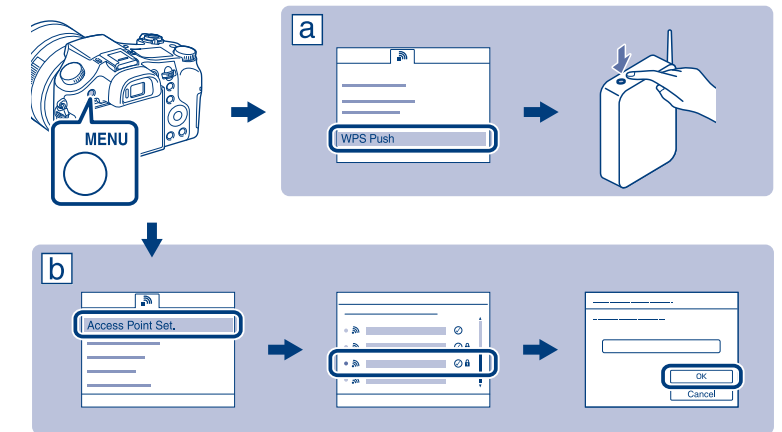
- SI** *Izberite možnost [Wireless Auto Import].
- HR** *Odaberite [Wireless Auto Import].
- BS** *Odaberite [Wireless Auto Import].

- SR** *Izaberite [Wireless Auto Import].
- MK** *Изберете [Wireless Auto Import].
- AL** *Zgjidhni [Wireless Auto Import].

B-2

- SI** Fotoaparatus povežite z brezžično dostopno točko. Če se povezava ne vzpostavi, glejte navodila za uporabo brezžične dostopne točke ali se obrnite na njenega skrbnika.
a: Uporaba brezžične dostopne točke z gumbom WPS
Izberite možnost MENU → **W** (Brezžično) → [WPS Push] in na napravi dostopne točke, s katero želite vzpostaviti povezavo, pritisnite gumb WPS.
b: Če poznate ime SSID in geslo dostopne točke
Izberite možnost MENU → **W** (Brezžično) → [Access Point Set.]. Izberite željeno dostopno točko in pritisnite gumb na sredini izbirnega kolesca, da vnesete geslo. → [OK]
- HR** Povežite fotoaparatus s bežičnom pristupnom tačkom. Ako ne možete uspostaviti vezu, pogledajte priručnik s uputama za bežičnu pristupnu tačku ili se obratite administratoru pristupne tačke.
a: Ako koristite bežičnu pristupnu tačku s WPS gumbom
Odaberite MENU → **W** (bežično) → [WPS Push], a zatim pritisnite WPS gumb na uređaju pristupne tačke koji treba povezati.
b: Kada znate SSID i lozinku pristupne tačke
Odaberite MENU → **W** (bežično) → [Access Point Set.]. Odaberite željenu pristupnu tačku, zatim pritisnite sredinu kotačića za upravljanje da biste unijeli lozinku pristupne tačke. → [OK]
- BS** Povežite fotoaparatus s bežičnom pristupnom tačkom. Ako ne možete uspostaviti vezu, pogledajte priručnik s uputama za bežičnu pristupnu tačku ili se obratite administratoru pristupne tačke.
a: Ako koristite bežičnu pristupnu tačku s tipkom WPS
Odaberite MENU → **W** (Bežično) → [WPS Push], a zatim pritisnite tipku WPS na uređaju pristupne tačke koji treba povezati.
b: Kada znate SSID i lozinku pristupne tačke
Odaberite MENU → **W** (Bežično) → [Access Point Set.]. Odaberite željenu pristupnu tačku, zatim pritisnite sredinu točkica za upravljanje da biste unijeli lozinku pristupne tačke. → [OK]

- SR** Povežite fotoaparatus sa pristupnom tačkom bežične mreže. Ako ne možete da uspostavite vezu, pogledajte uputstvo za pristupnu tačku bežične mreže ili se obratite administratoru pristupne tačke.
a: Kada koristite pristupnu tačku bežične mreže sa dugmetom WPS
Izaberite MENU → **W** (bežična mreža) → [WPS Push], a zatim pritisnite dugme WPS na uređaju koji je pristupna tačka da biste uspostavili vezu.
b: Kada znate SSID i lozinku pristupne tačke
Izaberite MENU → **W** (bežična mreža) → [Access Point Set.]. Izaberite željenu pristupnu tačku, a zatim pritisnite sredinu kontrolnog točkica da biste uneli lozinku za pristupnu tačku. → [OK]
- MK** Поврзете го фотоапаратот на безжична пристапна точка. Ако не можете да остварите поврзување, погледнете во прирачникот со упатства на безжичната пристапна точка или обратете се до администраторот на пристапната точка.
a: Кога користите безжична пристапна точка со копчето WPS
Изберете MENU → **W** (Безжично) → [WPS Push], потоа притиснете го копчето WPS на уредот со безжична пристапна точка за да се поврзе.
b: Кога ги знаете бројот SSID и лозинката на пристапната точка
Изберете MENU → **W** (Безжично) → [Access Point Set.]. Изберете ја саканата пристапна точка, потоа притиснете го центарот на контролното тркало за да ја внесете лозинката на пристапната точка. → [OK]
- AL** Lidhni kamerën me një pikë aksesi me valë. Nëse nuk mund të kryeni lidhjen, drejtojuni udhëzuesit të pikës së aksesit me valë ose këshillohuni me administratorin e pikës së aksesit.
a: Kur përdorni pikë aksesi me valë me buton WPS
Zgjidhni MENU → **W** (me valë) → [WPS Push], pastaj shtypni butonin WPS në pajisjen e pikës së aksesit që do të lidhet.
b: Kur e dini kodin SSID dhe fjalëkalimin e pikës së aksesit
Zgjidhni MENU → **W** (me valë) → [Access Point Set.]. Zgjidhni pikën e dëshiruar të aksesit, pastaj shtypni qendrën e rrotullës komanduese për të dhënë fjalëkalimin e pikës së aksesit. → [OK]



B-3

- SI** Pošljite slike/filme iz fotoaparata v računalnik. Izberite možnost MENU → **W** (Brezžično) → [Send to Computer]. Fotoaparatus samodejno začne pošiljati slike. V naslednjih poskusih bodo poslana samo na novo posnete slike.
- HR** Pošaljite fotografije/filmove s fotoaparata na računalo. Odaberite MENU → **W** (bežično) → [Send to Computer]. Fotoaparatus počinje automatski slati slike. Nakon drugog puta šalju se samo novოსnimljene slike.

- BS** Pošaljite fotografije/filmove s fotoaparata na računaru. Odaberite MENU → **W** (Bežično) → [Send to Computer]. Fotoaparatus počinje automatski slati slike. Nakon drugog puta šalju se samo novოსnimljene slike.
- SR** Pošaljite fotografije/filmove iz fotoaparata na računaru. Izaberite MENU → **W** (bežična mreža) → [Send to Computer]. Fotoaparatus automatski počinje da šalje slike. Kada sledeći put budete slali slike, biće poslata samo nove snimljene slike.

- MK** Испратете слики/филмови од фотоапаратот на компјутерот. Изберете MENU → **W** (Безжично) → [Send to Computer]. Фотоапаратот автоматски започнува со испраќањето слики. Од вториот пат натаму, ќе се испраќаат само новоснимените слики.
- AL** Dërgoni imazhe statike/filmime nga kamera drejt kompjuterit. Zgjidhni MENU → **W** (me valë) → [Send to Computer]. Kamera nis të dërgojë imazhet automatikisht. Nga hera e dytë, do të dërgohen vetëm imazhet e reja të regjistruara.

